groep van „Landesversicherungsanstalten" die voorkomen op de lijst van publiekrechtelijke lichamen als bedoeld in artikel 18 van die verordening;

Overwegende dat deze aanvragen op geldige wijze zijn ingediend binnen de bij artikel 19 van Verordening no. 9 gestelde termijn;

Overwegende dat uit de behandeling van deze aanvragen en de verificatie van de materiële en comptabele gegevens is gebleken dat de betrokken maatregelen op het gebied van de herscholing betrekking hebben op werkloze werknemers in de zin van artikel 2 van Verordening no. 9, die de in artikel 4 van die verordening gestelde voorwaarden vervullen, en dat deze aanvragen voldoen aan de in Verordening no. 9, en met name in de artikelen 5 en 20 omschreven voorwaarden;

Overwegende dat het recht op een bijdrage uit het Fonds dientengevolge moet worden erkend ten aanzien van de door de „Landesversicherungsanstalt Berlin" gedane uitgaven en dat het bedrag van de door het Fonds te verlenen bijdrage derhalve 23.185,30 DM beloopt;

Overwegende dat het Comité van het Europees Sociaal Fonds in zijn advies van 1 december 1964 om bovengenoemde redenen tot dezelfde conclusies is gekomen,

Brussel, 22 december 1964.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De door de Bondsrepubliek Duitsland bij het Europees Sociaal Fonds ingediende aanvragen om een bijdrage voor uitgaven die zijn gedaan door de „Landesversicherungsanstalt Berlin" — welke behoort tot de op de lijst van publiekrechtelijke lichamen als bedoeld in artikel 18 van Verordening no. 9 voorkomende groep van „Landesversicherungsanstalten" — en die betrekking hebben op tijdens de periode van 1 juni 1959 tot en met 30 maart 1962 genomen maatregelen op het gebied van de herscholing, zijn tot het aangevraagde bedrag van 23.185,30 DM in overeenstemming met de bepalingen betreffende de werking van het Fonds.

Artikel 2

De bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds ten gunste van de aanvragende Lid-Staat wordt dientengevolge vastgesteld op 23.185,30 DM (overeenkomende met ongeveer 5.796 rekeneenheden).

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1964

houdende toekenning van een bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds ten gunste van de Bondsrepubliek Duitsland voor maatregelen op het gebied van de herscholing

(Dossiers ESF nos. 424, 496—508, 572, 587, 636, 638a, 662, 668, 2002, 2025, 2032, 2057, 2078, 2094, 2097, 2112, 2116, 3005, 3042, 3072, 3078)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(65/57/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 125,

Gelet op Verordening no. 9 van de Raad betreffende het Europees Sociaal Fonds [1], gewijzigd bij Verordening no. 47/63/EEG van de Raad [2], en met name op de artikelen 25 en 29,

Gelet op Verordening no. 12/64/EEG van de Commissie, houdende een nadere omschrijving van het begrip „het zich kennelijk bij voortduring in een toestand van onvoldoende tewerkstelling bevinden" in de zin van artikel 2, lid 3, sub a) van

[1] PB no. 56 van 31. 8. 1960, blz. 1189/60.

[2] PB no. 86 van 10. 6. 1963, blz. 1605/63.

Verordening no. 9 van de Raad betreffende het Europees Sociaal Fonds (1),

Gelet op Verordening no. 113/63/EEG van de Commissie, houdende vaststelling van de procedure welke bij het onderzoek en de verificatie van de bij het Europees Sociaal Fonds ingediende aanvragen om een bijdrage dient te worden gevolgd (2),

Gezien de op 13 en 27 juni, 24 augustus, 24 en 27 november 1961, op 5 januari, 13 en 28 maart, 2 juli, 26 september, 30 oktober, 20 november en 12 en 18 december 1962, alsmede op 8 januari, 6 maart en 10 en 11 juni 1963 door de Bondsrepubliek Duitsland ingediende aanvragen om een bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds voor uitgaven met betrekking tot maatregelen op het gebied van de herscholing voor een totaalbedrag van 922.936,65 DM, dat door de aanvragende regering is gewijzigd in 895.563,22 DM,

Gezien de beschikking van de Commissie van 13 december 1961 houdende vaststelling van de in artikel 18 van Verordening no. 9 bedoelde lijst van publiekrechtelijke lichamen (3),

Gezien het advies van het Comité van het Europees Sociaal Fonds van 1 december 1964,

Overwegende dat de betrokken aanvragen overeenkomstig de artikelen 1 en 3 van Verordening no. 9 betrekking hebben op maatregelen op het gebied van de herscholing die tijdens de periode van 1 januari 1958 tot en met 30 juni 1962 zijn genomen onder verantwoordelijkheid en op kosten van achtendertig „Berufsgenossenschaften", welke behoren tot de lichamen die voorkomen op de lijst van publiekrechtelijke lichamen als bedoeld in artikel 18 van die verordening, te weten:

	Aangevraagd bedrag
1. „Bau-Berufsgenossenschaft Frankfurt"	58.703,89 DM
2. „Bau-Berufsgenossenschaft Hamburg"	14.222,78 DM
3. „Bau-Berufsgenossenschaft Hannover"	20.551,38 DM
4. „Bau-Berufsgenossenschaft Wuppertal"	36.715,42 DM
5. „Bayerische Bau-Berufsgenossenschaft"	56.962,89 DM
6. „Bergbau-Berufsgenossenschaft"	244.253,22 DM
7. „Berufsgenossenschaft der chemischen Industrie Heidelberg"	3.240,30 DM
8. „Berufsgenossenschaft Druck- und Papierverarbeitung Wiesbaden"	5.250,57 DM
9. „Berufsgenossenschaft für den Einzelhandel Bonn"	22.194,82 DM
10. „Berufsgenossenschaft für Fahrzeughaltungen Hamburg"	9.574,37 DM
11. „Berufsgenossenschaft für Feinmechanik und Elektrotechnik Köln"	37.333,53 DM
12. „Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege Hamburg"	17.883,86 DM
13. „Berufsgenossenschaft der Keramischen und Glasindustrie Würzburg"	4.429,14 DM
14. „Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gaststätten"	44.045,36 DM
15. „Berufsgenossenschaft Privat- und Kleinbahnen Hamburg"	1.767,76 DM
16. „Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft Duisburg"	446,87 DM
17. „Fleischerei-Berufsgenossenschaft Mainz"	402,15 DM
18. „Gartenbau-Berufsgenossenschaft Kassel"	2.518,25 DM
19. „Großhandels- und Lagerei-Berufsgenossenschaft Mannheim"	33.362,70 DM
20. „Hannoversche landw. Berufsgenossenschaft"	3.199,80 DM
21. „Landw. Berufsgenossenschaft Niederbayern-Oberpfalz"	12.627,59 DM
22. „Landw. Berufsgenossenschaft Oberbayern"	7.367,00 DM
23. „Landw. Berufsgenossenschaft Oldenburg"	5.629,06 DM
24. „Landw. Berufsgenossenschaft Württemberg"	2.713,73 DM

(1) PB no. 32 van 22. 2. 1964, blz. 537/64.
(2) PB no. 153 van 24. 10. 1963, blz. 2563/63.
(3) PB no. 8 van 1. 2. 1962, blz. 144/62.

25. „Maschinenbau und Kleinindustrie Berufsgenossenschaft Düsseldorf" 30.371,34 DM
26. „Norddeutsche Holz-Berufsgenossenschaft Bielefeld" 35.689,26 DM
27. „Nordwestliche Eisen- und Stahl-Berufsgenossenschaft Hannover" 5.093,79 DM
28. „Schleswig-Holsteinische landw. Berufsgenossenschaft" 1.454,65 DM
29. „See-Berufsgenossenschaft Hamburg" 47.016,00 DM
30. „Steinbruchs-Berufsgenossenschaft Hannover" 21.260,45 DM
31. „Süddeutsche Eisen- und Stahl-Berufsgenossenschaft" 25.990,50 DM
32. „Süddeutsche Holz-Berufsgenossenschaft" 10.694,40 DM
33. „Südwestliche Bau-Berufsgenossenschaft Karlsruhe" 6.926,10 DM
34. „Textil- und Bekleidungs-Berufsgenossenschaft Augsburg" 5.879,88 DM
35. „Tiefbau-Berufsgenossenschaft München" 44.856,87 DM
36. „Verwaltungs-Berufsgenossenschaft Hamburg" 1.679,78 DM
37. „Westfälische landw. Berufsgenossenschaft" 2.881,59 DM
38. „Württembergische Bau-Berufsgenossenschaft" 10.372,17 DM

Overwegende dat deze aanvragen op geldige wijze zijn ingediend binnen de bij artikel 19 van Verordening no. 9 gestelde termijn, met uitzondering van de hieronder bedoelde gevallen, tegenover welke in het gedeelte van de aanvragen dat betrekking heeft op de hierna genoemde „Berufsgenossenschaften" de voor elk lichaam afzonderlijk vermelde bedragen staan:

Lichaam	Aantal gevallen	Bedrag
Bau-Berufsgenossenschaft Frankfurt	1	943,08 DM
Bau-Berufsgenossenschaft Hamburg	1	503,07 DM
Bau-Berufsgenossenschaft Wuppertal	1	302,98 DM
Bayerische Bau-Berufsgenossenschaft	1	2.185,84 DM
Gartenbau-Berufsgenossenschaft	1	271,55 DM
Großhandels- und Lagerei-Berufsgenossenschaft	1	196,53 DM
Norddeutsche Holz-Berufsgenossenschaft	2	1.507,40 DM

en dat deze gevallen derhalve niet in aanmerking kunnen worden genomen;

Overwegende dat uit de behandeling van deze aanvragen en de verificatie van de materiële en comptabele gegevens is gebleken dat ten gevolge van een onjuiste berekening van de in de aanvragen vermelde kosten de volgende bedragen ten onrechte zijn begrepen in het gedeelte van de aanvragen dat de onderstaande „Berufsgenossenschaften" betreft:

Lichaam	*Bedrag*
„Bau-Berufsgenossenschaft Hamburg"	950,25 DM
„Bau-Berufsgenossenschaft Frankfurt"	779,99 DM
„Bau-Berufsgenossenschaft Hannover"	226,96 DM
„Bau-Berufsgenossenschaft Wuppertal"	1.728,54 DM
„Bayerische Bau-Berufsgenossenschaft"	1.378,68 DM
„Bergbau-Berufsgenossenschaft"	4.293,27 DM
„Berufsgenossenschaft für Feinmechanik und Elektrotechnik"	220,41 DM
„Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft"	115,85 DM
„Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft Württemberg"	107,05 DM

„Maschinenbau- und Kleinindustrie-Berufsgenossenschaft"	1.882,21 DM
„Süddeutsche Holz-Berufsgenossenschaft"	118,46 DM
„Tiefbau-Berufsgenossenschaft"	893,95 DM

en dat deze bedragen, die in totaal 12.695,62 DM belopen, van de aangevraagde bedragen moeten worden afgetrokken;

Overwegende dat anderzijds ten gevolge van een onjuiste berekening van de in de aanvragen vermelde kosten nagelaten is de onderstaande bedragen op te geven in het gedeelte van de aanvragen dat de volgende „Berufsgenossenschaften" betreft:

Lichaam	*Bedrag*
„Berufsgenossenschaft für Fahrzeughaltungen"	189,39 DM
„Großhandels- und Lagerei-Berufsgenossenschaft"	3.122,09 DM

en dat deze bedragen, die in totaal 3.311,48 DM belopen, bij de aangevraagde bedragen moeten worden opgeteld;

Overwegende dat voorts is gebleken dat de in alle aanvragen bedoelde maatregelen op het gebied van de herscholing betrekking hebben op werkloze of onvoldoende tewerkgestelde werknemers in de zin van artikel 2 van Verordening no. 9 en eventueel van Verordening no. 12/64/EEG, die aan de in artikel 4 van Verordening no. 9 gestelde voorwaarden voldoen, met uitzondering van het in het gedeelte van de aanvragen betreffende de „See-Berufsgenossenschaft" voor een bedrag van 2.770,69 DM voorkomende geval van een werknemer die niet als werkzoekende was ingeschreven zoals voorgeschreven in artikel 2, en het in de aanvrage betreffende de „Großhandel- und Lagerei-Berufsgenossenschaft" voor een bedrag van 72,90 DM voorkomende geval van een werknemer die niet gedurende ten minste 6 maanden na de beëindiging van zijn herscholing een produktieve betrekking heeft uitgeoefend overeenkomstig artikel 4; dat de kosten met betrekking tot deze twee gevallen derhalve niet voor een bijdrage uit het Fonds in aanmerking kunnen komen; dat het deel van de aanvragen dat na aftrek van de bovengenoemde bedragen overblijft aan de in Verordening no. 9 en met name in de artikelen 5 en 20 gestelde voorwaarden voldoet;

Overwegende dat het recht op een bijdrage uit het Fonds dientengevolge moet worden erkend ten aanzien van de door de achtendertig bovengenoemde „Berufsgenossenschaften" gedane uitgaven, onder aftrek van een totaalbedrag van 18.537,78 DM (1.723,07 DM + 1.852,92 DM + 226,96 DM + 2.031,52 DM + 3.564,52 DM + 4.293,27 DM — 189,39 DM + 220,41 DM + 115,85 DM + 271,55 DM — 2.852,66 DM + 107,05 DM + 1.882,21 DM + 1.507,40 DM + 2.770,69 DM + 118,46 DM + 893,95 DM); dat het bedrag van de door het Fonds te verlenen bijdrage derhalve in totaal 895.563,22 — 18.537,78 = 877.025,44 DM beloopt;

Overwegende dat het Comité van het Europees Sociaal Fonds in zijn advies van 1 december 1964 om bovengenoemde redenen tot dezelfde conclusies is gekomen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De door de Bondsrepubliek Duitsland bij het Europees Sociaal Fonds ingediende aanvragen om een bijdrage voor uitgaven die zijn gedaan door de in artikel 2 van deze beschikking genoemde „Berufsgenossenschaften" die voorkomen op de in artikel 18 van Verordening no. 9 bedoelde lijst van publiekrechtelijke lichamen, welke uitgaven betrekking hebben op tijdens de periode van 1 januari 1958 tot en met 30 juni 1962 genomen maatregelen op het gebied van de herscholing, zijn voor een tot 877.025,44 DM verminderd bedrag in overeenstemming met de bepalingen betreffende de werking van het Fonds. Voor het overige zijn de aanvragen niet in overeenstemming met deze bepalingen.

Artikel 2

De bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds ten gunste van de aanvragende Lid-Staat wordt dientengevolge vastgesteld op 877.025,44 DM (overeenkomende met ongeveer 219.256 rekeneenheden), welk bedrag als volgt is verdeeld:

1. „Bau-Berufsgenossenschaft Frankfurt"	56.980,82 DM
2. „Bau-Berufsgenossenschaft Hamburg"	12.369,86 DM
3. „Bau-Berufsgenossenschaft Hannover"	20.324,42 DM

4. „Bau-Berufsgenossenschaft Wuppertal"	34.683,90 DM
5. „Bayerische Bau-Berufsgenossenschaft"	53.398,37 DM
6. „Bergbau-Berufsgenossenschaft"	239.959,95 DM
7. „Berufsgenossenschaft der chemischen Industrie"	3.240,30 DM
8. „Berufsgenossenschaft Druck- und Papierverarbeitung Wiesbaden"	5.250,57 DM
9. „Berufsgenossenschaft für den Einzelhandel Bonn"	22.194,82 DM
10. „Berufsgenossenschaft für Fahrzeughaltungen Hamburg"	9.763,76 DM
11. „Berufsgenossenschaft für Feinmechanik und Elektrotechnik Köln"	37.113,12 DM
12. „Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege Hamburg"	17.883,86 DM
13. „Berufsgenossenschaft der Keramischen und Glasindustrie Würzburg"	4.429,14 DM
14. „Berufsgenossenschaft für Nahrungsmittel und Gaststätten"	44.045,36 DM
15. „Berufsgenossenschaft Privat- und Kleinbahnen Hamburg"	1.767,76 DM
16. „Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft Duisburg"	331,02 DM
17. „Fleischerei-Berufsgenossenschaft Mainz"	402,15 DM
18. „Gartenbau-Berufsgenossenschaft Kassel"	2.246,70 DM
19. „Großhandels- und Lagerei-Berufsgenossenschaft Mannheim"	36.215,36 DM
20. „Hannoversche landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft"	3.199,80 DM
21. „Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft Niederbayern-Oberpfalz"	12.627,59 DM
22. „Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft Oberbayern"	7.367,00 DM
23. „Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft Oldenburg"	5.629,06 DM
24. „Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft Württemberg"	2.606,68 DM
25. „Maschinenbau- und Kleinindustrie-Berufsgenossenschaft Düsseldorf"	28.489,13 DM
26. „Norddeutsche Holz-Berufsgenossenschaft Bielefeld"	34.181,86 DM
27. „Nordwestliche Eisen- und Stahl-Berufsgenossenschaft Hannover"	5.093,79 DM
28. „Schleswig-Holsteinische landw. Berufsgenossenschaft"	1.454,65 DM
29. „See-Berufsgenossenschaft Hamburg"	44.245,31 DM
30. „Steinbruchs-Berufsgenossenschaft Hannover"	21.260,45 DM
31. „Süddeutsche Eisen- und Stahl-Berufsgenossenschaft"	25.990,50 DM
32. „Süddeutsche Holz-Berufsgenossenschaft"	10.575,94 DM
33. „Südwestliche Bau-Berufsgenossenschaft Karlsruhe"	6.926,10 DM
34. „Textil- und Bekleidungs-Berufsgenossenschaft Augsburg"	5.879,88 DM
35. „Tiefbau-Berufsgenossenschaft München"	43.962,92 DM
36. „Verwaltungs-Berufsgenossenschaft Hamburg"	1.679,78 DM
37. „Westfälische landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft"	2.881,59 DM
38. „Württembergische Bau-Berufsgenossenschaft"	10.372,17 DM

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 22 december 1964.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN